

Cáncer Cervical

¿Qué es el cáncer cervical?

- El cerviz es la parte inferior del útero.
- El cáncer del cérvix (cáncer cervical) es una enfermedad seria pero prevenible.
- Las pruebas de detección pueden encontrar cambios en las células cervicales antes de que el cáncer se desarrolle.
- Los cambios en las células cervicales antes que el cáncer se desarrolle se conocen como displasia.
- El remover las células que presentan displasia puede prevenir el cáncer cervical.
- Si se deja sin tratamiento, la displasia puede causar al cáncer cervical.
- Las pruebas de detección pueden ayudar a prevenir el cáncer cervical.
- El cáncer cervical puede ser curado si se descubre en una etapa temprana.

¿Qué causa el cáncer cervical?

- El cáncer cervical es causado por un virus llamado virus del papiloma humano (VPH).
- El VPH no es lo mismo que el virus de inmunodeficiencia humana (VIH, el cual causa el SIDA) o que el virus del herpes simple (VHS, el cual causa las llagas en la boca y el herpes genital).
- La infección de VPH es muy común entre los adultos en los Estados Unidos. De hecho, la mayoría de personas tendrán una infección de VPH en algún momento de sus vidas.
- Generalmente, el sistema inmunológico del cuerpo combate la infección y el VPH desaparece por sí mismo.

VPH

¿Es seria la infección de VPH?

- Existen muchos tipos de VPH.
- Los tipos que pueden conducir al cáncer cervical son llamados tipos de alto riesgo.
- Otros tipos, llamados tipos de bajo riesgo, pueden causar verrugas genitales pero no causan cáncer cervical.
- El VPH de alto riesgo es un problema solo cuando no desaparece. Si permanece en el cuerpo durante un largo tiempo, puede causar al cáncer cervical.

¿Existen síntomas del VPH?

- No, la infección de VPH no causa síntomas, por lo cual la mayoría de la gente no sabe que lo tiene.
- Una persona puede tener el VPH por mucho tiempo antes de que sea descubierto.

¿Cómo se contagia una persona con el VPH?

- El VPH se transmite de una persona a otra por contacto de piel a piel, en el área genital.
- El VPH puede ser transmitido aun cuando no haya una relación sexual.
- El VPH puede transmitirse por relaciones sexuales vaginales, anales y orales.

¿Existe alguna forma de evitar contagiarse con el VPH?

Hay cuatro cosas que pueden reducir su riesgo de contagiarse con el VPH:

- Vacúnase. La vacuna contra el VPH es segura y efectiva en prevenir la mayoría de los cánceres cervicales, precánceres, y exámenes Papanicolau anormales. También previene la mayoría de las verrugas genitales.
- Evite contactos sexuales.
- Limite sus parejas sexuales. Solamente tenga relaciones sexuales con una persona, que solo tenga relaciones sexuales con usted.
- Use condones. Los condones no protegen totalmente contra el VPH, pero reducen la posibilidad de que usted se contagie. Los condones también ayudan a prevenir el VIH, el herpes, y otras infecciones de transmisión sexual.

La Detección del Cáncer Cervical

¿Qué pruebas de detección existen para el cáncer cervical?

Existen dos tipos principales de pruebas de detección: la prueba de Papanicolau y la prueba del VPH.

¿Qué es la prueba de Papanicolau?

- La prueba de Papanicolau se usa para buscar células cervicales anormales.
- Las pruebas de Papanicolau se hacen a menudo durante la parte del examen pélvico de la consulta de la "mujer saludable."
- Durante la prueba de Papanicolau, su proveedor(a) de servicios de salud recogerá una muestra de células cervicales para ser analizada en el laboratorio.
- Alrededor del 90% de los resultados de las pruebas de Papanicolau son normales.
- Si la prueba resulta anormal, usted podría necesitar más pruebas.
- En la mayoría de casos, un resultado anormal de la prueba de Papanicolau no significa que la mujer tenga cáncer.

¿Qué es la prueba del VPH?

- La prueba del VPH es una forma muy precisa de detectar si el VPH de alto riesgo está presente en el cérvix de una mujer.
- Esta prueba puede utilizar la misma muestra de células tomadas para la prueba de Papanicolau o una muestra separada tomada inmediatamente después de la muestra para el Papanicolau.
- Un resultado positivo en esta prueba significa que una mujer tiene el VPH de alto riesgo. Ésta debería ser observada con especial atención para asegurarse de que la infección desaparezca y que ella no desarrolle células anormales.
- Un resultado positivo de la prueba del VPH no significa que una mujer tenga cáncer.
- Un resultado positivo de la prueba del VPH tampoco es una indicación de que su pareja haya tenido relaciones sexuales con otra persona. Una persona puede tener el VPH por mucho tiempo antes de que sea detectado.

¿Cuándo podría hacerse una prueba del VPH?

- La prueba del VPH puede ser usada de dos maneras:
 - Para ver si una mujer con un resultado dudoso de una prueba de Papanicolau (uno que muestre células anormales pero que no sean displasia) necesita pruebas adicionales.
 - Como prueba de detección del cáncer cervical, junto con la prueba de Papanicolau, en mujeres de 30 años de edad en adelante. Las mujeres de 30 años de edad o más que tienen el VPH tienen

mayores probabilidades de haberlo tenido por largo tiempo. Esto significa que ellas tienen un riesgo mayor de desarrollar cáncer cervical.

- Las mujeres entre 20 y 30 años no necesitan una prueba de VPH además de la de Papanicolau. La infección por VPH es muy común en mujeres de este grupo y generalmente desaparece por sí misma.

¿Cuándo debería una mujer hacerse pruebas para detectar el cáncer cervical?

- Los expertos recomiendan que la mujer se haga su primera prueba de Papanicolau tres años de haber comenzado relaciones sexuales vaginales o no más tarde de los 21 años de edad.
- Las mujeres menores de 30 años deberían hablar con su proveedor(a) de servicios de salud sobre qué tan frecuente hacerse la prueba de Papanicolau.
- Las mujeres de 30 años en adelante pueden hacerse la prueba del VPH junto con la de Papanicolau. Las mujeres que tiene un resultado normal de la prueba de Papanicolau y un resultado negativo de la prueba del VPH deberían hacerse ambas pruebas nuevamente a los tres años.
- Las mujeres de 70 años en adelante deberían discutir con su proveedor(a) de servicios de salud si deben continuar haciéndose pruebas para detectar cáncer cervical.
- Las mujeres que han sido operadas de histerectomía total (cirugía para remover el útero y el cérvix), la cual no fue para tratar cáncer o displasia no necesitan hacerse las pruebas de detección.

¿Como puedo obtener mas información sobre la detección del cáncer cervical?

Para saber como entender los resultados de su examen, visite www.arhp.org/PapResults.

Hable con su pareja sobre el VPH

Descubrir que usted tiene el VPH puede ser alarmante. Es muy importante asegurarse que los dos tengan toda la información posible sobre el VPH:

- La mayoría de los adultos tienen el VPH en algún momento de sus vidas.
- El VPH no produce ningún síntoma, y generalmente desaparece por sí mismo.
- La mayoría de gente con el VPH no sabe que lo tiene.
- Generalmente es imposible saber quien, dentro de la pareja, le transmitió el VPH.
- El VPH no es una indicación que usted, o su pareja hayan sido infieles.
- No es justo, ni le beneficia de ninguna forma, el culpar a su pareja si usted tiene el VPH.